

ManukaLind

Wundheilsalbe 🇧🇪

Wundheilsalbe. Zum Auftragen auf die Haut. Mit Manuka-Honig (MGO 514+).

ManukaLind ist ein Medizinprodukt für die Wundpflege und kann in allen Stadien der Wundheilung angewendet werden.

Gebrauchsinformation

Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, sie enthält wichtige Informationen. Ebenh Sie die Gebrauchsanweisung auf.

Anwendungsgebiete / Indikationen
ManukaLind kann bei Hautirritationen und Wunden eingesetzt werden. Dazu zählen: Oberflächliche Wunden, Hautreizungen, Schnittwunden, Schürfwunden, Verbrühungen, Verbrennungen (Grad I und II), akute und chronische Wunden, Ulcus, infizierte Wunden, chirurgische Wunden, Operationswunden, nekrotische Wunden, diabetische Wunden, belegte Wunden, Dekubitus, schlecht heilende Wunden, Bisswunden, Narbenpflege (bei getähnten Wunden), Fuß- und Beinschwüre (venös, arteriell).

Die natürliche 3-fach Wirkung von ManukaLind – Reinigung, Schutz und Wundheilung

Durch den osmotischen Effekt wirkt ManukaLind wundreinigend und sorgt für einen effektiven, natürlichen Schutz vor Bakterien und eindringenden Keimen. Ein Verbandswechsel ist weniger schmerzhaft und traumatisierend, da die Salbe aufgrund der anhaltenden Feuchtigkeit das Anhaften des Verbands vermindert.

ManukaLind schafft ein ideal feuchtes und pH-optimales Wundmilieu. ManukaLind fördert die Wundgranulation und wirkt Wundgeruch entgegen.

Anwendungshinweise

- Kann je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Wunde aufgetragen werden.
- Sofern erforderlich, Wundränder sorgfältig säubern.
- ManukaLind großzügig auftragen. Zwischen ManukaLind und dem Wundgrund muss ein vollständiger Kontakt bestehen.
- Zur Abdeckung der behandelten Wunde kann ein geeigneter steriler Verband verwendet werden.
- Wenn interaktive Verbände verwendet werden (z. B. Polyschaum oder Hydrokolloide), muss sichergestellt werden, dass sie keine Wirkstoffe enthalten, da noch keine Erfahrungen hinsichtlich der Verträglichkeit mit ManukaLind vorliegen.

- Die Wundaufgabe sollte gewechselt werden, wenn sie mit Wundsekret (Exsudat) gesättigt ist, bzw. wenn die abdeckende Auflage Wundsekret durchlässt.
- Beim Entfernen / Wechsel des Verbandes die Wunde mit einer sterilen Wundspülösung reinigen und ManukaLind erneut auftragen.
- Bei der Wundversorgung / beim Verbandswechsel sind die aktuell gültigen Leitlinien zur Hygiene und Infektionsprävention einzuhalten. Dazu gehört mindestens eine gründliche Händedesinfektion, die Verwendung von sterilen Einmalhandschuhen und eines Mund-Nasen-Schutzes.

- Die Wundaufgabe sollte gewechselt werden, wenn sie mit Wundsekret (Exsudat) gesättigt ist, bzw. wenn die abdeckende Auflage Wundsekret durchlässt.
- Beim Entfernen / Wechsel des Verbandes die Wunde mit einer sterilen Wundspülösung reinigen und ManukaLind erneut auftragen.
- Bei der Wundversorgung / beim Verbandswechsel sind die aktuell gültigen Leitlinien zur Hygiene und Infektionsprävention einzuhalten. Dazu gehört mindestens eine gründliche Händedesinfektion, die Verwendung von sterilen Einmalhandschuhen und eines Mund-Nasen-Schutzes.

Kontraindikationen

- Nicht anzuwenden bei Patienten mit bekannter Allergie gegen Bienenprodukte (z. B. Honig, Pollen, Propolis etc.), Thymian- oder Lavendelöl
- Nicht anzuwenden bei Patienten mit stark nässenden Wunden, Verbrennungen dritten Grades, in tiefen engen Hohl- / Wundräumen oder in den Nebenhöhlen.
- Nicht anzuwenden bei Kindern unter 12 Monaten, Schwangere und stillende Mütter nach Rücksprache mit dem Arzt.
- Es liegen keine Berichte eines erhöhten Blutzuckerspiegels bei Patienten mit Diabetes nach Verwendung der Salbe vor, da das Produkt nicht resorbiert wird. Dennoch sollten Diabetiker vor Verwendung von ManukaLind Rücksprache mit ihrem behandelnden Arzt halten.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise

- Öffnung der Tube nicht direkt mit der Wunde in Kontakt bringen. Eine Tube für einen Patienten verwenden.
- Bei Kontakt mit den Augen, sorgfältig ausspülen.

- Nach dem Auftragen kann es zu leichtem Brennen oder Ziehen kommen. Bei anhaltenden Beschwerden den Verband entfernen, die Wunde mit einer sterilen Wundspülösung spülen und gegebenenfalls Ihren Arzt konsultieren.
- Bei allergischen Reaktionen sofort die Behandlung abbrechen und Ihren Arzt kontaktieren.
- Sollte innerhalb von 3 Wochen nicht die gewünschte Wirkung erzielt sein, brechen Sie die Anwendung ab und konsultieren Sie Ihren Arzt.

Meldepflicht

Bitte melden Sie alle im Zusammenhang mit ManukaLind auftretenden schwerwiegenden Vorkommnisse an den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land.

Inhaltsstoffe

Macrogol, Manuka-Honig (MGO 514+), Ätherische Öle (Lavendelöl, Thymianöl).

Entsorgung

Leerverpackungen können mit dem Hausmüll entsorgt werden.

ManukaLind Wound Healing Ointment 🇬🇧

Wound healing ointment. For application to the skin. Made with Manuka honey (MGO 514+).

ManukaLind is a medical product for wound care and can be used in all stages of wound healing.

Instructions for use
Read all the instructions in this leaflet carefully. It contains important information. Keep the Instructions for Use.

Areas of application / Indications
ManukaLind can be used for skin irritations and wounds. These include: Superficial wounds, skin irritations, cut wounds, abrasions, scalds, burns (1st and 2nd degree), acute and chronic wounds, ulcers, infected wounds, necrotic wounds, operation wounds, surgical wounds, diabetic wounds, covered wounds, decubitus ulcers, poorly healing wounds, bite wounds, scar care (for sutured wounds), foot and leg ulcers (venous, arterial)

The natural triple effect of ManukaLind – Cleansing, protection and wound healing
Thanks to its high osmolality, ManukaLind has an antibacterial effect. This provides effective, natural protection against bacteria and invading germs. Dressing changes are less painful and less traumatizing as the ointment reduces dressing adhesion due to ongoing moisture.

ManukaLind creates an ideal moist and optimum pH wound environment. ManukaLind promotes wound granulation and counteracts wound odour.

Instructions for use

- Can be applied to the wound several times a day as required.
- Carefully clean the wound edges if necessary.
- Apply ManukaLind generously. There must be full contact between ManukaLind and the wound bed.
- A suitable sterile dressing can be used to cover the wound.
- If interactive dressings are used (e.g. polyfoam or hydrocolloids), it must be ensured that they do not contain active ingredients, since no experience has been gained yet regarding the compatibility with ManukaLind.
- The dressing should be changed if it is saturated with exudate, or if the covering dressing leaks wound secretions.
- When removing / changing the dressing, if necessary, rinse / clean the wound with a saline solution and reapply ManukaLind.
- The currently valid guidelines for hygiene and infection prevention must be observed when caring for wounds or changing dressings. This includes at least thorough hand disinfection, the use of sterile disposable gloves and mouth / nose protection.

Contraindications

- Not to be used with known allergy to bee products (e.g. honey, pollen, propolis etc.), thyme or lavender oil.
- Do not use on heavily weeping wounds, third degree burns, in deep tissue cavities / wound areas or sinuses.
- Not suitable for children under 12 months. Pregnant women and breastfeeding mothers after consulting with their doctor.
- There are no reports of elevated blood sugar levels with diabetic patients after use of the ointment, as the product is not resorbed. Nevertheless, diabetics should consult their doctor before using ManukaLind.

Safety Precautions and Warnings

- Do not bring the opening of the tube into direct contact with the wound.
- Use one tube per patient.

- In case of contact with eyes, rinse thoroughly.
- After application, light burning or pulling sensation may occur. In case of ongoing discomfort remove dressing, rinse the wound with a saline solution and if necessary, consult your doctor.
- If allergic reactions occur, stop treatment immediately and contact your doctor.
- If the desired effect is not achieved within 3 weeks, discontinue use and consult your doctor.

Mandatory reporting
Please report all serious incidents related to ManukaLind to the manufacturer and the competent authority in your country.

Ingredients
Macrogol, Manuka honey (MGO 514+), essential oils (lavender oil, thyme oil).

Disposal
Empty packaging can be disposed of with household waste.

Onguent cicatrisant ManukaLind 🇫🇷

Onguent cicatrisant. Pour application cutanée. Au miel de manuka (MGO 514+).

ManukaLind est un dispositif médical pour le traitement des plaies qui peut être utilisé à tous les stades de cicatrisation.

Mode d'emploi
Lire attentivement ce mode d'emploi car il contient des informations importantes. Conserver le mode d'emploi.

Domaines d'application / Indications
ManukaLind peut être utilisé sur les irritations et les blessures cutanées. Il est notamment adapté aux : plaies et ulcères aigus et chroniques, plaies infectées, plaies chirurgicales, brûlures (degrés I et II) et échardures, plaies nécrotiques, plaies diabétiques, escarres, escarres de décubitus, plaies mal cicatrisées, coupures et abrasions, plaies superficielles, soins de cicatrices pour plaies sutureées, plaies par morsure, ulcères du pied et de la jambe (veineux, artériels).

La triple action naturelle de ManukaLind : nettoyer, protéger et cicatriser
Grâce à l'effet osmotique, ManukaLind a une action nettoyante sur les plaies et assure une protection efficace et naturelle contre les bactéries et la prolifération des germes.

La pomade restant humide, l'adhérence est réduite et les changements de pansement sont moins douloureux. ManukaLind crée un environnement idéalment humide pour les plaies, au pH optimisé.

ManukaLind favorise la granulation des plaies et neutralise leur odeur.

Conseils d'application

- Peut être appliqué plusieurs fois par jour si nécessaire pour le soin des plaies.
- Si nécessaire, nettoyez soigneusement les plaies et les blessures de la plaie.
- ManukaLind doit être appliqué régulièrement. ManukaLind doit être en contact complet avec le lit de la plaie et en remplir les cavités.
- Un pansement stérile approprié peut être utilisé pour couvrir la plaie traitée.
- Si des pansements interactifs sont utilisés (p. ex., polyfoam ou hydrocolloïdes), il faut s'assurer qu'ils ne contiennent pas de substances actives (par exemple, les pansements hydrogel peuvent contenir des substances actives spécifiques) car la compatibilité avec ManukaLind n'a pas été testée.
- Le pansement doit être changé s'il est saturé de sécrétions (exsudat) ou si celles-ci suintent.
- Lors du retrait / changement du pansement, rincez / nettoyez la plaie à l'aide d'une solution saline et renouvelez l'application de la ManukaLind.
- Lors du soin des plaies ou des changements de pansements, les directives actuelles sur l'hygiène et la prévention des infections doivent être respectées. Cela comprend au moins une désinfection complète des mains, l'utilisation de gants stériles jetables et d'un dispositif de protection de la bouche et du nez.

Contre-indications

- Ne pas utiliser chez les patients présentant des allergies connues aux produits apicoles (par exemple le miel, le pollen, la propolis, etc.), au thym ou à l'huile de lavande.
- Ne pas utiliser sur des plaies très douloureuses, des brûlures au troisième degré, dans des cavités / espaces de plaies étroits et profonds ou les sinus.
- Ne pas utiliser chez l'enfant de moins de 12 mois. Les femmes enceintes ou allaitantes doivent demander l'avis d'un médecin.
- Aucune augmentation du taux de glycémie n'a été signalée chez les patients diabétiques suite à l'utilisation de l'onguent, qui n'est pas absorbé. Les diabétiques doivent toutefois consulter leur médecin avant d'utiliser ManukaLind.

Précautions et avertissements

- L'ouverture du tube ne doit pas entrer directement en contact avec la plaie. Le tube ne doit pas être réutilisé sur un autre patient.
- En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment.
- L'application peut entraîner des légères sensations de brûlure ou de tiraillement. Si ces symptômes persistent, retirez le pansement, rincez la plaie à l'aide d'une solution saline et consultez un médecin si nécessaire.

Obligation de signalement
Tout incident grave lié à ManukaLind doit faire l'objet d'un signalement auprès du fabricant et de l'autorité compétente du pays.

Ingredients
Macrogol, miel de Manuka (MGO 514+), huiles essentielles (huile de lavande, huile de thym).

Mise au rebut
Les emballages vides peuvent être jetés avec les ordures ménagères.

Hojivá mast na rány ManukaLind 🇨🇿

Hojivá mast na rány. Pro aplikaci na pokožku. S medem z keře manuka (MGO 514+).

ManukaLind je zdravotnický prostředek pro péči o rány a lze jej použít ve všech fázích hojení ran.

Návod k použití
Pozorně si přečtěte celý návod k použití, protože obsahuje důležité informace. Návod k použití si ponechejte.

Oblast používání / Indikace
ManukaLind lze použít na podrážďení kůže a rány. Patří mezi ně: Akutní a chronické rány a vředy, infikované rány, chirurgické rány, rány po operaci, popáleniny (stupně I a II) a opaření, nekrotické rány, diabetické rány, povlečené rány, dekubity, špatně se hojící rány, řezy rány a oděry, porvchové rány, peče o živý sešitý ran, kousnutí, vředy na pokožce a chodidlech (žilní, arteriální).

Národní trojí účinek přípravku ManukaLind – čištění, ochrana a hojení ran
Díky osmotickému účinku přípravek ManukaLind čistí rány a poskytuje účinnou přírodní ochranu proti bakteriím a choroboplodným zárodkům.

Výměna obvazu je méně bolestivá a traumatizující, protože mast díky přetrvávající vlhkosti snižuje adhezi obvazu.

ManukaLind vytváří ideálně vlhké prostředí rány s optimálním pH. Přípravek ManukaLind podporuje granulaci rány a působí proti zápalu rány.

Pokyny k používání
Můžete nanášet několikrát denně podle potřeby k ošetření ran.

- V případě potřeby jemně očistěte okraje rány.
- Naneste velkorysě množství masti ManukaLind. Rána musí být mastí ManukaLind zcela pokrytá.

Dutiny rány vyplňte přímo přípravkem ManukaLind.

Kvůli ostřeji ošetření rány můžete použít vhodný sterilní obvaz.

Pokud se používají interaktivní obvazy (např. polyfoam nebo hydrokoloidy), je třeba dbát na to, aby neobsahovaly účinné látky (např. hydrogelové obvazy mohou obsahovat specifické účinné látky), proto se oheďte na kompatibilitu s přípravkem ManukaLind nejsou k dispozici žádné zkušenosti.

- Obvazy se směl vyměnit, když je nasáklý nebo ztuhlý z rány (exsudát) nebo když sekret prosakuje postlákem.
- Při odstraňování / měnění obvazu očistěte ránu / sterilním roztokem pro vplňch rány a znovu naneste přípravek na rány ManukaLind.

- Při ošetřování ran / převlékání se musí dodržovat aktuálně platné pokyny pro hygienu a prevenci infekcí. To zahrnuje alespoň důkladnou dezinfekci rukou, použití sterilních jednorázových rukavic a ochranu už s nosu.

Kontraindikace

- Nepoužívejte u pacientů s prokázanou alergií na včelí produkty (např. med, pyl, propolis atd.), tymián či levandulový olej.
- Nepoužívejte na silně mokvající rány rány, popáleniny třetího stupně, v hlubokých těsných dutinách / silně mokvající rány rány nebo dutiny.
- Nepoužívejte pro děti mladší 12 měsíců. Těhotné ženy a kojící matky by měly používatní přípravku konzultovat s lékařem.
- U pacientů s diabetem nejsou po použití masti hlášený zvýšené hladiny cukru v krvi, protože produkt se neabsorbuje. Nicméně diabetici by se měli před použitím přípravku ManukaLind poradit se svým lékařem.

Bezpečnostní opatření a varování

- Zamezte přímému kontaktu otvoru tuby s ránou. Jednu tubu použijte pro jednoho pacienta.
- Při zasažení očí důkladně vypláchněte.
- Po nanesení můžete pocítit mírné pálení nebo páchní. V případě, že nepříjemné pocity přetrvávají, odstraňte obvaz, ránu vypláchněte sterilním roztokem pro vplňch rány a v případě potřeby se poraďte s lékařem.

- Objeví-li alergické reakce, okamžitě přerušete léčbu a obraťte se na svého lékaře.

- Pokud do 3 týdnů nedohánete požadovaného účinku, přestaňte přípravek používat a poraďte se se svým lékařem.

Oblásovací povinnost
Veškeré závazné případy týkající se přípravku ManukaLind nahlaste výrobci a příslušnému orgánu ve vaší zemi.

Složení

Macrogol, med z manuky (MGO 514+), éterické oleje (levandulový olej, tymiánový olej).

Likvidace
Prázdné obaly lze zlikvidovat společně s domovním odpadem

ManukaLind Sársalve 🇩🇪

Sársalve. Til påføring på huden. Med manuka honning (MGO 514+).

ManukaLind er et medicinsk produkt til sårpleje og kan bruges i alle faser af sårhealing.

Bruugsanvisning

Læs hele brugsanvisningen grundigt igennem, da den indeholder vigtige oplysninger. Sørg for at opbevare brugsanvisningen.

Amvendelsesområder / Indikationer
ManukaLind kan bruges til hudirritationer og sår. Disse inkluderer: Akutte og kroniske sår og sår, inficerede sår, kirurgiske sår, kirurgiske sår, forbrændinger (grad I og II) og skoldninger, nekrotiske sår, diabetiske sår, overtrukne sår, tryksår, dårligt helende sår, snit og slid, overfladiske sår, pleje af ar efter syede sår, bidsår, fod- og bensår (venøse, arterielle).

ManukaLinds naturlige tredobbelte virkning – rensning, beskyttelse og sårhelning
På grund af den osmotiske effekt har ManukaLind en sårrensende virkning og giver en effektiv og naturlig beskyttelse mod bakterier og irriterende mikrober.

Et bandageskift er mindre smertefuldt og traumatiserende, da salven reducerer bandagens vedhæftning på grund af den vedvarende fugt.

ManukaLind skaber et ideelt fugtigt og pH-optimeret sårmiljø.

ManukaLind fremmer sårgranuleringen og modvirker sårlugt.

Bruugsanvisning

- Kan efter behov påføres såret flere gange dagligt som sårpleje.
- Hvis nødvendigt, rengøres sårkanter forsigtigt.
- ManukaLind påsmøres generest. Der skal være kontakt mellem hele sårområdet og ManukaLind. Sårhulrum fyldes med ManukaLind.

Der kan anvendes en steril forbinding til at afdække såret efter endt behandling.

- Hvis der anvendes interaktive forbindinger (f.eks. polyskum eller hydrokolloider), skal man sikre sig, at de ikke indeholder aktive stoffer (f.eks. hydrogelforbindinger kan indeholde specifikke aktive stoffer), da der ikke foreligger nogen erfaring med hensyn til kompatibilitet med ManukaLind.

Sårforbindingen skal skiftes, når det er mættest af sårsekret (eksudat) eller, hvis sårsekret trænger igennem forbindingen.

Når forbindingen fjernes / skiftes, skal du rense såret med en steril sårskylleopløsning og derefter igen påføre ManukaLind.

De nuværende gyldige retningslinjer for hygiejne og infektionsforebyggelse skal overholdes ved behandling af sår / udskiftning af bandager. Dette inkluderer mindst grundig hånddesinfektion, brug af sterile engangshandsker og mund- og næsebeskyttelse.

Kontraindikationer

- Må ikke anvendes til patienter, der har allergi overfor biprodukter (f.eks. honning, pollen, propolis osv.), timian- eller lavendelolie.
- Brug ikke på stærkt væskende sår, tredjegrads forbrændinger, i dybe, smalle hulrum / sårrum eller i bihulerne.
- Må ikke bruges til barn under 12 måneder. Gravidt eller ammende mødre kun efter aftale med egen læge.
- Der foreligger ikke rapporter om forhøjet blodsukker hos patienter med diabetes efter brug af salven, fordi produktet ikke er resorberes. Alligevel anbefales det, at diabetikere drøfter brugen af ManukaLind med deres behandelnde læge.

Forholdsregler og advarsler

- Åbninen af tuben må ikke komme i direkte kontakt med såret. Brug en separat tube til hver enkelt patient.
- I tilfælde af kontakt med øjnene, skyl- des øjenpartiet grundigt med vand.
- Efter påføring kan der forekomme en let brændende eller trakkende fornemmelse. Hvis generne fortsætter, skal du fjerne bandage, skylles såret med en steril sårskylleopløsning og om nødvendigt kontakte din læge.
- Ved allergiske reaktioner skal behandleingen omgående afbrydes og der skal tages kontakt til en læge.

Indberetningspligt

Indberet venligst alle alvorlige hændelser, der måtte opstå i forbindelse med ManukaLind, til producenten og den ansvarlige myndighed i dit land.

Indholdsstoffer

Macrogol, Manuka honning (MGO 514+), æteriske olier (lavendelolie, timianolie).

Bortskaffelse

Tom emballage kan bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Αλοφική τραυμάτων ManukaLind 🇬🇷

Αλοφική τραυμάτων. Για τοπική εφαρμογή στο δέρμα. Με μέλι μονόκλων (MGO 514+).

Το ManukaLind είναι ένα ιατροφαρμακολογικό προϊόν για τη φροντίδα των τραυμάτων και μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα στάδια της επούλωσης των τραυμάτων.

Οδηγίες χρήσης

Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο χρήσης, περάει σημαντικόες πληροφορίες. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης.

Τοπείες εφαρμογής / ενδείξεις χρήσης
Το ManukaLind μπορεί να χρησιμοποιηθεί για δερματικούς ερεθισμούς και τραύματα. Αυτά περιλαμβάνουν: οξεία και χρόνια τραύματα και έλκη, μηχανικά τραύματα, τραύματα από χειρουργικές τομές, χειρουργικά τραύματα, εγκαύματα (Βθυσίου I και II) από ζήρη θερμότητας και εγκαύματα από καυτό νερό / ατμό, νεκρωτικά τραύματα, διαβητικά έλκη, τραύματα με ελάση ιστού, έλκη πίεσης, τραύματα με φτυχή επούλωση, τραύματα από κοψίματα και εκδορές, επιφανειακά τραύματα, φροντίδα ούλων σε συμφορημένα τραύματα, τραύματα από δαγκώματα, δερματικούς ερεθισμούς, έλκη άκρου νεύσου και ποδιού (φλεβικά, αρτηριακά).

Το φυσικό τριπλό αποτέλεσμα του ManukaLind – καθαρισμός, προστασία και επούλωση τραυμάτων
Λόγω της οσμωτικής επίδρασης, το ManukaLind έχει άμεση καθαριστική, φυσική προστασία από βακτήρια και εσφαλθόντα μικρόβια.

Η αλοφική του επίδραση είναι λιγότερο επώδυνη και τραυματική επειδή η αλοφική μειώνει την προσκόλληση του επίδραμου λόγω της διατηρούμενης υγρασίας.

Το ManukaLind δημιουργεί ένα περιβάλλον τραύματος με ιδανική υγρασία και βέλτοστο pH. Το ManukaLind προάγει την κοκκιοποίηση του τραύματος και ερυθροτερώνει τις ορμές.

Οδηγίες χρήσης

- Μπορεί, ανάλογα με τις ανάγκες, να εφαρμόζεται περισσότερες από μία φορές την ημέρα για τη φροντίδα τραύματος.
- Εφόσον απαιτείται, καθαρίστε προσεκτικά τα χείλη του τραύματος.
- Εφαρμόστε αρκετή ποσότητα του ManukaLind. Το ManukaLind θα πρέπει να εφαρμόζεται πλήρως με το μυθμένα του τραύματος. Γεμίστε απευθείας τις κοιλότητες του τραύματος.
- Για την κάλυψη του θεραπευόμενου τραύματος μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κατάλληλο αποστειρωμένο επίδεσμο.

- Εάν χρησιμοποιούνται επίδεσμοι που αλληλεπιδρούν με το τραύμα (π.χ. από σφρόδρω ή άλλο πολυμορφοβάνης ή υδροκολλοειδή), απαιτείται προσοχή ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν περιέχουν δραστικές ουσίες διότι δεν υπάρχει εμπειρία όσον αφορά τη συμβατότητα με το ManukaLind.

- Το επίδεσμο θα πρέπει να αλλάζεται όταν είναι πολύ διαυστερότερο με εκκρίσεις ή διαρροή (εξίδρωμα) ή / και όταν υπάρχει διαρροή εκκρίσεων από το τραυμάτιο επείθεμα.

- Κατό τη φροντίση / αλοφική του επίδραμου, καθαρίστε το τραύμα με αποστειρωμένο διάλυμα έκπλυσης τραύματος και εφαρμόστε ξανά το ManukaLind.Κατά τη φροντίδα του τραύματος / την αλλαγή του επίδραμου, θα πρέπει να ακολουθούνται οι τρέχουσες ισχύουσες κωτευθυντήριες οδηγίες για τον αυτιό και την πρόληψη λοιμώξεων.

Αυτά περιλαμβάνει τουλάχιστον την πλήρη απολύμανση των χεριών, τη χρήση αποστειρωμένων γαντιών μίας χρήσης και τη χρήση προστατευτικής μάσκας για το στόμα και τη μύτη.

Αντενδείξεις

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ασθενείς με γνωστές αλλεργίες σε μελλοσκομικά προϊόντα (π.χ. μέλι, γύρη, πρόπολη κ.λπ.), στο ελαίο θυμιαρού ή στο ελαίο έλαιου λεβάντας.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε πολύ τραύματα με μεγάλη ποσότητα εκκρίσεων, εγκαύματα τρίτου βαθμού, βλάβεις, στενές κοιλότητες / κενά τραυμάτων ή στους κόλπους.
- Να μη χρησιμοποιείται σε παιδιά κάτω των 12 μηνών. Έγκυες και θηλάζουσες μητέρες μετά από συνενόηση με τον γιατρό.
- Δεν υπάρχουν αναφορές για αυξημένο επίπεδο οσχαρού του αίματος σε ασθενείς με διαβήτη μετά τη χρήση της αλοφικής, καθώς το προϊόν δεν απορροφάται. Ωστόσο, το άτομα με διαβήτη θα πρέπει να συμβουλευτούν τον θεράποντο γιατρό τους πριν χρησιμοποιήσουν το ManukaLind.

Προφυλαξείς και προειδοποιήσεις

- Μετά το άνοιγμα του σωλητηρίου, μην το αφήσετε να έρθει σε άμεση επαφή με το τραύμα. Ένα σωλητήριο πρέπει να χρησιμοποιείται για ένα μήνο ασθενή.
- Σε περίπτωση εποφής με το μάτι, ξεπλύνετε τα καλά.
- Μετά την εφαρμογή μπορεί να νιώσετε ένα ελαφρύ κάψιμο ή τράβηγμα. Εάν η δυσφορία επιμένει, αφαιρέστε τον επίδεσμο, ξεπλύνετε το τραύμα με αποστειρωμένο διάλυμα έκπλυσης τραύματος και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας εάν είναι απαραίτητο.

Σε περίπτωση αλλεργικών αντιδράσεων, διακόψτε αμέσως τη θεραπεία και επικοινωνήστε με τον γιατρό σας.

Εάν εντός 3 εβδομάδων δεν επιτευχθεί το επιθυμητό αποτέλεσμα, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.

- La medicazione deve essere cambiata quando è satura di essudato della ferita o quando l'essudato fuoriesce dalla stessa medicazione di copertura.
- Quando si rimuove / cambia la bendaggio, pulire la ferita con una soluzione sterile e ripappare ManukaLind.
- Durante la cura della ferita e il cambio della medicazione è necessario osservare le attuali linee guida sull'igiene e la prevenzione delle infezioni. Ciò comprende almeno un'accurata disinfezione delle mani, l'uso di guanti sterili monouso e la protezione della bocca e del naso.

Controindicazioni

- Da non utilizzare su pazienti con allergia nota ai prodotti delle api (ad es. miele, polline, propolis, ecc.), olio di timo o di lavanda.
- Non usare su ferite molto umide, ustioni di terzo grado, in cavità strette e profonde o nei seni paranasali.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 12 mesi. Consultare il medico in caso di gravidanza e allattamento.
- Non esiste alcuna evidenza di un innalzamento dei livelli glicemici in pazienti con diabete a seguito dell'uso della pomata in quanto il prodotto non viene riassorbito. Tuttavia, prima di usare ManukaLind, i diabetici dovrebbero consultare il loro medico curante.

Misure precauzionali e avvertenze

- Evitare il contatto diretto tra l'apertura del tubetto e la ferita. Usare un solo tubetto per paziente.
- Risciacquare bene in caso di contatto con gli occhi.
- Dopo l'applicazione si può avvertire una leggera sensazione di bruciore o ispessimento della pelle. Se il fastidio persiste, rimuovere la medicazione, sciacquare la ferita con una soluzione sterile e, se necessario, consultare il medico.
- In caso di reazioni allergiche interrompere immediatamente la terapia e rivolgersi al medico.
- Se dopo 3 settimane non si ottiene l'effetto desiderato interrompere l'uso e consultare il proprio medico.

Obblighi di segnalazione

Tutti gli eventi gravi che si verificano in associazione con ManukaLind vanno segnalati al produttore e all'ente competente nazionale.

Ingredienti

Macrogol, miele di manuka (MGO 514+), oli essenziali (olio di lavando, olio di timo).

Smaltimento

Le confezioni vuote possono essere smaltite con i rifiuti domestici.

ManukaLind tepalas

Žaidzoms gydyti 🇱🇹

Tepalas žaidzoms gydyti. Skirtas naudoti ant odos. Su manukos medumi (MGO 514+).

„ManukaLind“ yra medicinos produktas, skirtas žaizdų priežiūrai ir gali būti naudojamas visais žaizdų gijimo etapais.

Naudojimo instrukcijos

Atidžiai perskaitykite visą naudojimo instrukciją, nes joje pateikiama svarbi informacija. Saugokite naudojimo instrukcijas.

Taikymo sritys / indikacijos

„ManukaLind“ galima naudoti odos sudirgimo ir žaizdų gydymui. Tai apima: ūmines ir lėtines žaizdas ir opas, užkrėstas žaizdas, chirurgines žaizdas, operacines žaizdas, nudegimus (I ir II laipsnio) ir nuplikymus, nekrozines žaizdas, diabetines žaizdas, dengtas žaizdas, pragulas, blogai gijančias žaizdas, įpjovimus ir įbrėžimus, paviršines žaizdas, susiūtyt žaizdų ir žaizdų po įkandimo randų priežiūrą, odos sudirgimus, pėdų ir kojų opas (venų, arterijų).

Natūralus trejetas „ManukaLind“ poveikis – valo, apsaugo ir gydo žaizdas
Dėl osmosinio poveikio „ManukaLind“ valo žaizdas ir užtikrina veiksmingą natūralią apsaugą nuo bakterijų ir mikrobu.

Tvarsčio pakeitimas yra mažiau skausmingas ir traumuojantis, nes dėl tvarsčio drėgmės tepalas sumažina navosius sukibimą „ManukaLind“ sukuria idealią drėgną ir optimalaus pH žaizdos aplinką. „ManukaLind“ skatina žaizdų granuliaciją ir neutralizuoja žaizdų kvapą.

Naudojimo nurodymai

- Jei reikia, galima ant žaizdos tepti kelis kartus per dieną.
- Kur reikia, atsargiai išvalykite žaizdos kraštus.
- Gausiai užtepkite „ManukaLind“. Tarp „ManukaLind“ ir žaizdos dugno turi būti pilnas kontaktas. Žaizdos ertmės pripildykite „ManukaLind“.
- Taip sutvarkytą žaizdą galite uždengti tinkamu steriliu tvarsčiu.
- Jei naudojami interaktyvūs tvarsčiai (pvz., polistireninis putplastis arba hidrokoloidai), reikia pasirūpinti, kad juose nebūtų veikliųjų medžiagų, nes nėra suderinamumo su „ManukaLind“ patirties.
- Dengiamąjį tvarstį reiktų keisti, kai jis prisigeris žaizdos skysčio (eksudato) arba, kai per dengiamąjį sluoksnį ims skverbis žaizdoje esantis skystis.

- Nuimdami ar keisdami tvarstį išvalykite žaizdą steriliu žaizdų plovimo tirpalu ir vėl užtepkite „ManukaLind“.
- Gydant žaizdas / keičiant tvarsčius, reikia laikytis šiuo metu galiojančių higienos ir infekcijų prevencijos rekomendacijų. Tai apima bent kruopštų žaizdų dezinfekavimą, sterilių vienkartinių pirštinių dėvėjimą ir burnos bei nosies apsaugą.
- Contraindikacijos**
- Nenaudokite pacientams, kuriems yra žinoma alergija bičių produktams (pvz., medui, žieddukėms, propolui ir kt.), čiobrelių ar levandų aliejui
- Nenaudokite labai šlapiojančioms žaizdoms, trečio laipsnio nudegimams, giliose, siaurose ertmėse / žaizdų vietoje ar sinusuose.
- Nenaudokite jaunesniems nei 12 mėnesių vaikams. Nėščioms moterims ir maitinančioms motinoms galima naudoti tik pasitarus su gydytoju.
- Nėra informacijos, kad pacientams sergantiems cukriniu diabetu panaudojus tepalą padidėtų cukraus kiekis kraujyje. Vis dėlto, diabetu sergantys pacientai prieš naudodami „ManukaLind“ turėtų pasitarti su juos gydančiu gydytoju.

Atsargumo priemonės ir įspėjamieji nurodymai

- Atidarę tubelę venkite tiesioginio kontakto su žaizda. Vieną tubelę naudokite vienam pacientui.
- Patekus į akis, kruopščiai išskalkaukite.
- Užtepus gali būti juntamas nestiprus deginimo arba tempimo pojūtis. Jei šis pojūtis nepaieina, nuimkite tvarstį, išplaukite žaizdą steriliu žaizdų plovimo tirpalu ir prireikus pasikonsultuokite su savo gydytoju.
- Esant alerginėms reakcijoms gydymą iš karto nutraukite ir susisiekiite su gydytoju.
- Jei per 3 savaites nepasieksite norimo poveikio, nutraukite naudojimą ir pasitarkite su gydytoju.

Prievoles pranešti

Apie bet kokius rimtus su „ManukaLind“ susijusius incidentus praneškite gamintojui ir savo šalies kompetentingai institucijai.

Sūditinės medžiagos

Makrogolis, manukos medus (MGO 514+), eteriniai aliejai (levandų aliejus, čiobrelų aliejus).

Utilizavimas

Tuščias pakutes galima utilizuoti su buitinėmis atliekomis.

ManukaLind brūčiu

ārštēšanas ziede 🇱🇻

Brūčiu ārstēšanas ziede. Uzklāšana uz ādas. Ar Manuka medumi (MGO 514+).

ManukaLind ir medicīnas produkts brūču kopšanai, un to var izmantot visos brūču dzīšanas posmos.

Lietošanas informācija

Uzmanīgi izlasiet visus lietošanas instrukciju, jo tā satur svarīgu informāciju.

Saglabājiet lietošanas instrukciju.
Sālskābes jomas / Indikācijas

ManukaLind var lietot ādas kairinājumu un brūču gadījumos. Tie ietver: akūtas un hroniskas brūces un čūlas, inficētas brūces, operāciju brūces, apdegumus (I un II pakāpi) un applaucējumus, nekrotiskās brūces, diabētiskās brūces, pārkārtās brūces, izgulējumu čūlas, slāpētās dzīstošas brūces, griezumus un nobrāzumus, vīrusspējas brūces, rētu kopšana šūtam brūcēm, kodumiem, pēdu un kāju čūlām (vēnu, arteriju).

ManukaLind dabiskais tīrskābis efekts – tīrīšana, aizsardzība un brūču ārstēšana

Pateicoties osmotiskajai iedarībai, ManukaLind atīra brūci un nodrošina efektīvu, dabisku aizsardzību pret baktērijām un mikroorganismu, kas var tajā iekļūt.

Pārsēju maiņa ir mazāk sāpīga un traumujoša, jo ziede noturīgā mitrumā dēļ samazina pārseja sākeri.

ManukaLind brūču ideāli mitru un pH optimizētu brūču vidi.

ManukaLind veicina brūču granulāciju un neitralizē brūces smaku.

Lietošanas norādījumi

- Pēc vajadzības var uzklāt vairākas reizes dienā brūces kopšanai.
- Jā nepieciešams, rūpīgi notīriet brūces malas.
- Baģātīgi uzklājiet ManukaLind. ManukaLind un brūces pamatnei pilnībā jāsasakaras. Brūču dobumus aizpildiet ar ManukaLind.
- Apstrādātas brūces noseģanai var izmantot piemērotu steriliu pārseju.
- Jā tiek izmantoti interaktīvie pāršienamie materiāli (piemēram, polikarbonāts vai hidrokoloidi), rūpīgi jāpārļiecinās, ka tie nesatur aktīvās vielas (piemēram, hidroglēla pāršienamie materiāli var saturēt specifiskas aktīvās vielas), jo nav pieejama pieredze attiecībā uz sadarbību ar ManukaLind.
- Brūces pārsejs ir jāmaina, kad tas ir piesūcies ar brūces sekretu (eksudātu) vai pārsejs laiž cauri brūces sekretu.
- Nogēmot / mainot pārseju, brūci iztīriet ar steriliu brūču skalošanas līdzekli un atkārtoti uzklājiet ManukaLind.
- Ārstējot brūces / mainot pārsejus, jāievēro šobrīd spēkā esošās higiēnas un infekciju profilakses vadlīnijas. Tas ietver vismaz rūpīgu roku dezinfekciju, sterili vienreizlietojamo cimdū un mutes un deguna aizsarglīdzekļu izmantošanu.

Contraindikācijas

- Nelietot pacientiem ar zināmā alerģiju pret bišu produktiem (piemēram, medu, ziedputekšņiem, propolisu utt.), tiem, kas ir alerģiski pret medu.
- Nelietot tūl mitrām brūcēm, trešās pakāpes apdegumiem, dziļiem, šauriem dobumiem / brūču vietām vai deguna blakusdobumiem.
- Nelietot bērniem, kas jaunāki par 12 mēnešiem. Grūtniecēm un mātēm, kas baro bērnu ar krūti, pēc konsultēšanās ar ārstu.
- Nav ziņojumu par palielinātu cukura līmeni asinīs pacientiem ar cukura diabētu pēc ziedies lietošanas, jo produkts netiek uzsūkts. Tomēr diabēta slimniekiem pirms ManukaLind lietošanas būtu jākonsultējas ar ārstējošo ārstu.

Piesardzības pasākumi un brīdinājumi

- Tūbības atvere nedrīkst tieši saskarties ar brūci. Lietojiet tūbīnu vienam pacientam.
- Jā produkts iekļūst acīs, rūpīgi izskalojiet.
- Pēc līdzekļa uzklāšanas iespējama viegla dedzināsa vai velkoša sajūta. Ja sūdzības nepāriet, nogemiet apseju, iztīriet brūci ar steriliu brūču skalošanas līdzekli un vajadzības gadījumā konsultējieties ar ārstu.
- Alerģisku reakciju gadījumos uzreiz pārtrauciet ārstēšanu un sazinieties ar ārstu.
- Jā 3 nedēļas laikā netiek sasniegta vajadzīgā iedarbība, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Piesardzības pasākumi un brīdinājumi

Tūbības atvere nedrīkst tieši saskarties ar brūci. Lietojiet tūbīnu vienam pacientam.

Jā produkts iekļūst acīs, rūpīgi izskalojiet.

Pēc līdzekļa uzklāšanas iespējama viegla dedzināsa vai velkoša sajūta. Ja sūdzības nepāriet, nogemiet apseju, iztīriet brūci ar steriliu brūču skalošanas līdzekli un vajadzības gadījumā konsultējieties ar ārstu.

Alerģisku reakciju gadījumos uzreiz pārtrauciet ārstēšanu un sazinieties ar ārstu.

Jā 3 nedēļas laikā netiek sasniegta vajadzīgā iedarbība, pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar ārstu.

Zīpošanas pienākums

Par visiem nepatījamiem negadījumiem saistībā ar ManukaLind, lūdzu, ziņojiet ražotājam un jūsu valsts atbildīgajai iestādei.

Sastāvs

Makrogols, Manuka medus (MGO 514+), ēteriskās eļļas (lavandas eļļa, timiāna eļļa).

Tuščis iepakojumus var izmest kopā ar sadzīves atkritumiem.

ManukaLind

geneeskragtige

wondzalf 🇳🇱

Geneeskragtige wondzalf. Voor op de huid. Met manukahoning (MGO 514+).

ManukaLind is een medisch hulpmiddel voor wondverzorging en kan in alle stadia van de wondgenezing worden gebruikt.

Gebruiksaanwijzing

Lees de gehele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, deze bevat belangrijke informatie. Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Toepassingsgebieden / Indications

ManukaLind kan gebruikt worden bij huidirritaties en wonden. Deze omvatten: acute en chronische wonden en zweren, geïnfecteerde wonden, chirurgische wonden, brandwonden (graad I en II) en brandblaren, necrotische wonden, diabetische wonden, doorligwonden, decubitus, slecht genezende wonden, snijwonden en schaafwonden, oppervlakkige wonden, littenkenverzorging voor hechtwonden, bijtwonden, voet- en beenzweren (veneus, arterieel).

Het natuurlijke 3-voudige effect van ManukaLind – reiniging, bescherming en wondgenezing

Dankzij het osmotische effect reinigt ManukaLind de wond en zorgt voor een effectieve, natuurlijke bescherming tegen bacteriën en binnendringende ziekteverwekkers.

Veranderingen in het verband zijn minder pijnlijk en traumatiserend omdat de zalf de hechting van het verband vermindert door het aanhoudende vocht.

ManukaLind creëert een ideaal vochtig en pH-optimaal wondmilieu.

ManukaLind bevordert wondgranulatie en gaat wondgeur tegen.

Gebruiksaanwijzing

Kan indien nodig meerdere keren per dag op de wond worden aangebracht.

De wondranden voorzichtig reinigen indien dit noodzakelijk is.

ManukaLind royaal aanbrengen. Er mag zich niets tussen de wond en ManukaLind bevinden. Wondgaten direct opvullen met ManukaLind.

Leia atentamente as instruções de utilização, estas contêm informações importantes. Guardar as instruções de utilização.

Áreas de aplicação / Indicações

ManukaLind pode ser usado em irritações de pele e feridas. Isto inclui: feridas e úlceras agudas e crónicas, feridas infetadas, feridas cirúrgicas, queimaduras (grau I e II) e escaldaduras, feridas necróticas, feridas diabéticas, escaras, feridas de pressão, feridas com cicatrizaçãodeficiente, cortes e abrasões, feridas superficiais, tratamento de cicatrizes para feridas suturadas, feridas de mordedura, úlceras do pé e de palma (venosas, arteriais).

A ação tripla natural de ManukaLind - limpeza, proteção e cicatrização

O efeito osmótico de ManukaLind limpa as feridas e proporciona uma proteção eficaz e natural contra bactérias e germes invasores.

As mudanças de penso são menos dolorosas e traumatizantes, uma vez que a pomada reduz a aderência do penso devido à humidade persistente.

ManukaLind cria um ambiente húmido ideal e um pH ótimo para feridas. ManukaLind promove a granulação da ferida e neutraliza o odor da ferida.

Modo de aplicação

Pode ser aplicada várias vezes ao dia, conforme a necessidade, para o tratamento das feridas.

Se necessário, limpar cuidadosamente as margens da ferida.

Aplicar uma quantidade generosa de ManukaLind. Entre ManukaLind e o leito da ferida tem de haver contacto total. Encher as cavidades das feridas diretamente com ManukaLind.

Para cobrir a ferida tratada pode ser utilizado um penso estéril adequado.

Se forem utilizados pensos interativos (por exemplo, poliestireno ou hidrocolóides), deve ter-se o cuidado de garantir que não contém substâncias ativas (por exemplo, os pensos de hidrogel podem conter substâncias ativas específicas) porque não há experiência disponível no que diz respeito à compatibilidade com ManukaLind.

A compressa deve ser trocada quando estiver saturada com exsudado ou quando a camada superior deixar passar exsudado.

Ao retirar / mudar o penso, limpar a ferida com uma solução estéril e voltar a aplicar ManukaLind.

Nono tratamento de feridas ou na troca de curativos, devem ser observadas as atuais diretrizes sobre higiene e prevenção de infeções. Isto inclui pelo menos a desinfecção completa das mãos, o uso de luvas descartáveis esterilizadas e proteção da boca / nariz.

Contraindicações

Não deve ser utilizado em doentes com alergia conhecida a produtos apícolas (por exemplo, mel, pólen, propólis, etc.), óleo de tomilho ou lavanda.

Não usar em feridas muito supuradas, queimaduras de terceiro grau, em cavidades / zonas feridas profundas e confinadas ou nos seios nasais.

Não utilizar em crianças com menos de 12 meses de idade. Mulheres grávidas e lactantes após consulta com o médico.

Não existem relatos de aumento do nível de glicemia em doentes com diabetes após a aplicação da pomada, uma vez que não se verifica a reabsorção do produto. Não obstante, os diabéticos devem consultar o seu médico assistente antes de utilizar ManukaLind.

Precuações e advertências

Não tocar com a abertura do tubo da pomada diretamente na ferida. Utilizar um tubo para um doente.

Em caso de contacto com os olhos, enxaguar cuidadosamente.

Após a aplicação, pode surgir uma ligeira sensação de ardor ou prurido. Se os sintomas persistirem, retirar o penso, lavar a ferida com uma solução estéril e, se necessário, consultar um médico.

Se ocorrer uma reação alérgica, interromper imediatamente o tratamento e consultar o médico.

Se no prazo de 3 semanas não for obtido o efeito desejado, interromper a utilização e consultar o médico.

Bruksområder / Indikationer

ManukaLind kan bruges på hudirritationsrejer og sår. Disse inkluderer: Akutte og kroniske sår, inficerede sår, kirurgiske sår, brannsår (grad I og II), nekrotiske sår, diabetiske sår, belagte sår, trykksår, dårligt helbredende sår, kutt og skrubbsår, overfladiske sår, arprleie av påsydde sår, bite sår, sår i føtter og ben (venest, arterielt).

Den naturlige 3-dobbelte virkningen av ManukaLind – rengjøring, beskyttelse og sårpleie

ManukaLind-salvens osmotiske effekt virker sårrensende og sårger for effektiv og naturlig beskyttelse mot bakterier og mot inntrengning av patogener.

Et bytte av bandasje er mindre smertefullt og traumatiserende ettersom salven reduserer bandasjens vedheft på grunn av vedvarende fuktighet.

ManukaLind skaper et ideelt fuktigt og pH-optimisert sårmiljø.

ManukaLind fremmer sårgranulering og motvirker sårulkt.

Slik brukes produktet

- Kan ved behov smøres på såret flere ganger om dagen.
- Rengjør sårkantene ved behov.
- ManukaLind påføres rikelig. Det må være fullstendig kontakt mellom ManukaLind og såret. Fyll sårhull direkte med ManukaLind.
- Bruk en egnet steril bandasje til å dekke det behandlede såret.
- Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.

Bandasjen bør skiftes når den er mettet med væske (eksudat), f.eks. når det trekkes sårveske gjennom den ytre bandasjen.

Hvis det brukes interaktive bandasjer (f.eks. polyfoam eller hydrokoloider), må du være forsiktig med å sikre at ikke inneholder aktive stoffer (f.eks. hydrogel-bandasjer kan inneholde spesifikke aktive stoffer) for å sikre at de finnes ingen erfaring med tanke på kompatibilitet med ManukaLind.